

WÄRMEPILZ LOUNGE

Aussenheizung
Bedienungsanleitung



INDEX

1 Sicherheitshinweise	3
2 Montage	6
3 LED Fernbedienung	9
4 LED Transformator und Stromanschluss.....	10
5 In Betriebnahme.....	10
6 Pflege und Wartung.....	11
7 Garantie / Entsorgung / Technische Änderungen	12

1 Sicherheitshinweise

Bitte lesen Sie vor erster Inbetriebnahme die Gebrauchsanweisung genau durch und beachten Sie die Sicherheitshinweise um Schäden durch falsche oder unsachgemässe Bedienung sowie unzulässige Umgebungsbedingungen zu vermeiden. Bewahren Sie diese zum späteren Nachschlagen gut auf.

Kontrollieren Sie das Gerät nach dem Entfernen der Verpackung auf Beschädigungen. Setzen Sie das Gerät bei Verdacht auf eine Beschädigung nicht in Betrieb und wenden Sie sich an einen Fachmann. Das recyclingfähige Verpackungsmaterial darf nicht für Kleinkinder zugänglich aufbewahrt oder entsorgt werden, sondern muss fachgerecht entsorgt werden.

Dieses Gerät darf nur für den Zweck, für den es ausdrücklich entwickelt wurde, verwendet werden. Jeder andere Gebrauch ist als unsachgemäss und folglich als gefährlich anzusehen. Der Lieferant haftet nicht für eventuelle Personen- und/oder Sachschäden, die auf einen unsachgemässen oder falschen Gebrauch zurückzuführen sind.

Dieses Gerät darf von Kindern, die 8 Jahre oder älter sind, sowie von Personen mit reduzierten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Wissen genutzt werden, sofern Sie beaufsichtigt werden oder Anweisungen bezüglich der sicheren Nutzung des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Kinder dürfen die Reinigung und benutzerseitige Wartung nicht ohne Beaufsichtigung durchführen. Bitte achten Sie darauf, dass Sie das Geräte auf eine geeignete und unempfindliche Flächen stellen, sodass auslaufende Flüssigkeiten keinen Schaden verursachen können.

Reparaturen an elektrischen Geräten dürfen nur von Fachkräften durchgeführt werden. Unsachgemäss durchgeführte Reparaturen und Abänderungen an den Geräten können gefährliche Folgen für den Benutzer nach sich ziehen, worauf die Garantieansprüche abgelehnt werden.

Achtung: Diese Heizung ist nicht mit einer Einrichtung zur Regelung der Raumtemperatur ausgestattet. Verwenden Sie das Gerät nicht in kleine Räume und lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt laufen.

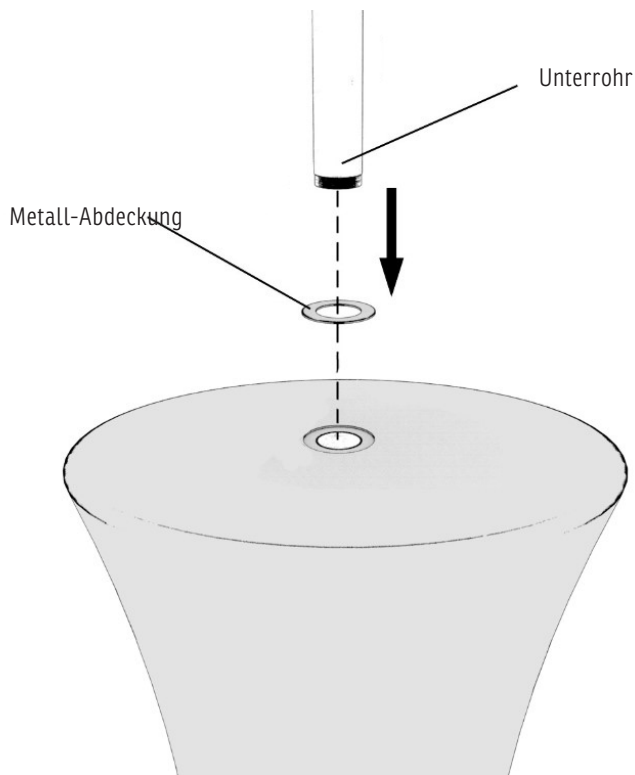
Warnung: Einige Teile dieses Produkts können sehr heiss werden und Verbrennungen verursachen. Seien Sie besonders aufmerksam, wenn sich Kinder und gefährdete Menschen in der Nähe des Gerätes aufhalten.

Beim Gebrauch aller elektrischen Geräte sind einige grundlegend wichtige Regeln zu beachten: Verwenden Sie das Halogenheizgerät nur auf horizontalem, flachem und stabilem Untergrund. Der Fuss des Geräts muss vollständig den Boden berühren. Falls das Heizgerät umfällt, wird der automatische Ausschaltknopf aktiviert.

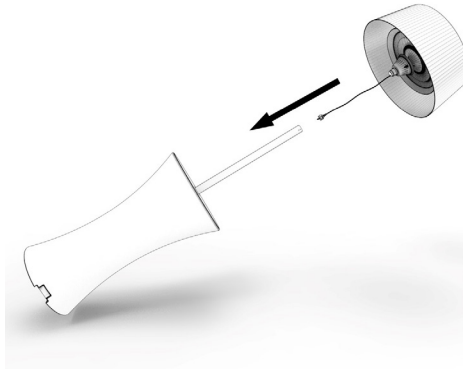
1. Das Heizgerät ist nur für den Aussenbereich geeignet und muss an einem offenen Platz ohne Hindernisse wie Äste oder Objekte wie Möbel, Vorhänge oder anderen entflammbare Gegenstände, benutzt werden. Minimale Distanz 1 Meter.
2. Verwenden Sie das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe von Bad, Dusche oder Swimming Pool.
3. Nicht in unbelüfteten Räumen benutzen.
4. Nicht an Orten wo Gas, Petrol Malfarbe oder andere leicht entflammbare Ware gelagert werden benutzen.
5. Keine Elemente hindurchdrücken oder den Heizkopf abdecken.
6. Nicht unmittelbar über oder unter einer Steckdose positionieren.
7. Platzieren Sie das Heizgerät nicht an einem anderen Ort, wenn es noch am Strom angeschlossen oder noch nicht ganz abgekühlt ist.
8. Den Heizkopf nicht berühren, wenn die Heizung in Betrieb ist.
9. Das Gerät nicht unbeaufsichtigt lassen, vorallem wenn Kinder und Tiere in unmittelbarer Nähe sind.
10. Die Schalterposition soll von 1 Meter sichtbar sein.
11. Der Hinweis bezüglich Abdeckung muss immer sichtbar sein.
12. Das Gerät muss mit einem Abstand von 100 cm zur Wand und 30 cm zur Decke angebracht werden.
13. Das Gerät muss ordnungsgemäss, entsprechend den Anweisungen installiert werden. Stellen Sie sicher, dass der Heizkopf mindestens 1,8 m vom Boden entfernt ist.
14. Das Gerät muss sicher auf einer horizontalen und ebenen Fläche aufgestellt werden.
15. Das Gerät ist bei Betrieb sehr heiss. Wegen Verbrennungsgefahr darf das Gerät nicht berührt werden. Auch nach dem Ausschalten bleibt das Gerät für eine gewisse Zeit heiss.
16. Platzieren Sie das Gerät nicht in der Nähe eines Vorhangs und / oder anderen brennbaren Gegenständen. Die Gegenstände könnten Feuer fangen.
17. Das Gerät nicht abdecken, während es Betrieb oder unmittelbar nach Abschaltung.
18. Das Kabel nicht um das Gerät wickeln.
19. Das Gerät muss mit Vorsicht behandelt werden, um Vibrationen oder Stösse zu vermeiden.
20. Das Gerät muss sicher geerdet sein, während es in Betrieb ist.
21. Wenn das Gerät beschädigt ist, muss es durch eine Fachperson repariert werden.
22. Ist das Stromkabel beschädigt muss es durch eine Fachperson repariert oder ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
23. Das Gerät darf nicht unterhalb einer Steckdose positioniert werden.
24. Bei der Montage muss das Gerät von Brennbaren Materialien fernhalten werden.

25. Das Gerät ist nur für den Aussenbereich zu gebrauchen. Es ist nicht sicher, es auf einer Baustelle, im Gewächshaus, in der Scheune oder im Stall, zu verwenden da es s brennbaren Staub in der Nähe haben könnte.
26. Für die Reinigung muss das Gerät vollständig abgekühlt sein.
27. Das Gerät nicht an Orten verwenden, wo Kaustizität oder flüchtige Luft vorhanden ist, d.h. Staub, Dampf, Gas, etc.
28. Verwenden Sie dieses Gerät nicht als Tuchtrockner oder Handtuchtrockner.
29. Verwenden Sie dieses Gerät nicht als Saunaofen.
30. Verwenden Sie dieses Gerät nicht als Raumheizung.
31. Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Tieraufzucht.
32. Für die Reinigung nicht ins Wasser tauchen!
33. Das Gerät nur in einer Steckdose, die gut sichtbar und gut erreichbar ist, einstecken.
34. Zwei dunkle Punkte können während der ersten Minuten nach in Betriebnahme auf der Oberfläche des Gerät sichtbar sein. Diese erscheinung ist normal und beeinträchtigt die Leistung des Gerätes nicht.
35. Das Gerät ist mit einer Kippsicherung ausgestattet.
36. Die Räder sind die Bewegung der Heizung gedacht, wenn sich das Heizgerät in der richtigen Position befindet, müssen die Räder aus Sicherheitsgründen entfernt werden.
37. Das Gerät nicht mit einem Timer, welches die An- und Ausssschaltung des Gerätes automatisch regelt, ausstatten. Es besteht Feuergefahr, wenn das Gerät falsch platziert oder überdeckt ist.
38. Dieses Gerät darf von Kindern bis 3 Jahren und unter 8 Jahre, jünger oder älter sind, sowie von Personen mit reduzierten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Wissen genutzt werden, sofern Sie beaufsichtigt werden oder Anweisungen bezüglich der sicheren Nutzung des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

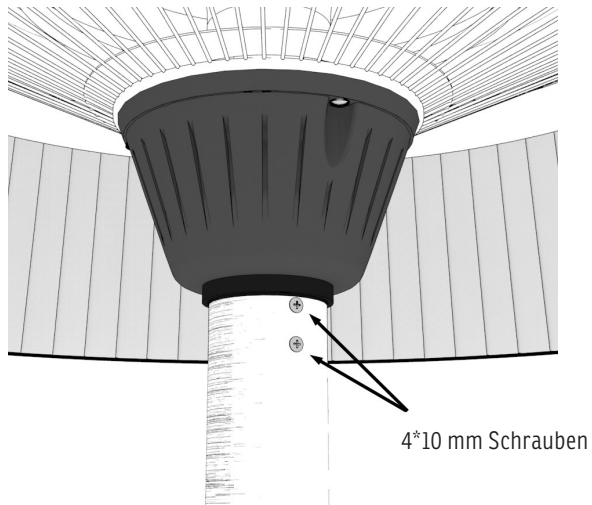
Schritt 1: Befestigen Sie das Unterrohr und die Metall-Abdeckung auf der Basis.



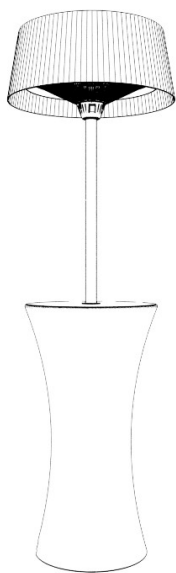
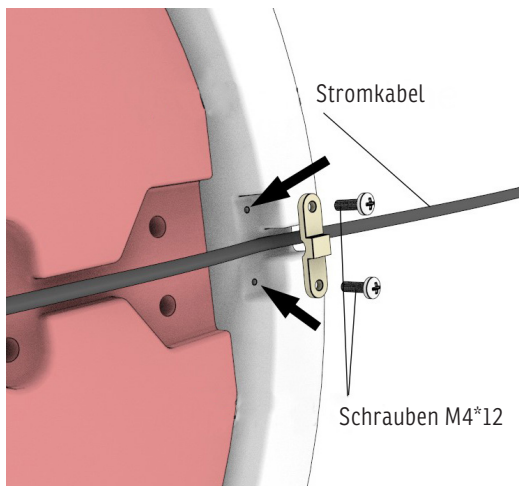
Schritt 2: Führen Sie das Netzkabel durch die Basis und das Unterrohr.



Schritt 3: Schieben Sie den Heizungskopf auf das Oberrohr und fixieren Sie es mit den 4*10 mm Schrauben.

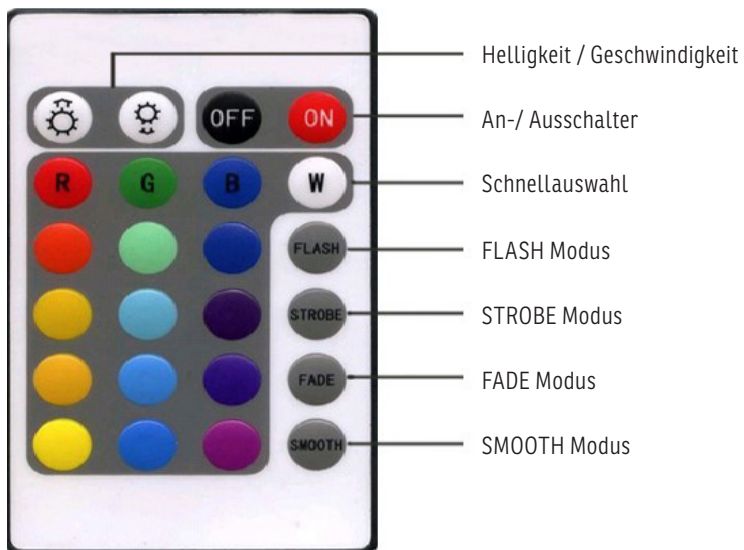


Schritt 4: Bestimmen Sie die Länge des Kabels und fixieren Sie es mit M4*12 Schrauben an der Basis.



Fertig!

Warnung! Vor Inbetriebnahme PVC-Beutel und Verpackungsmaterial entfernen.



4 LED Transformator und Stromanschluss

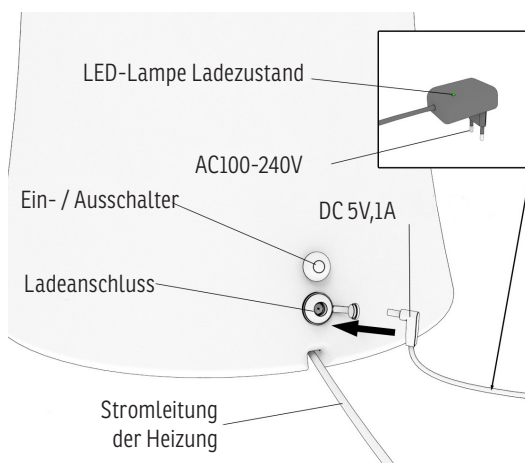
- Diese LED ist für den weltweiten Einsatz konzipiert und entspricht mit Adapter einer Eingangsspannung von AC 100 – 240V.
- Während des Ladevorgangs leuchtet die Anzeige auf dem Adapter rot; wenn es voll aufgeladen ist leuchtet die Anzeige grün.
- Stellen Sie vor dem ersten Gebrauch sicher, dass der Akku vollständig geladen ist.

LED Spezifikationen:

Adapter-Eingang: Wechselstrom AC 100V-240V 50/60HZ

Aufladungs-Eingang: DC 5V

Betriebsstrom: 500 mA



Ladezeit: 5-7 Stunden

Reichweite: 6-15 Stunden

Fernsteuerungsabstand: 5 Meter

5 In Betriebnahme

Schliessen Sie das Netzkabel an eine 13-A-Versorgung, die an einem sicheren, trockenen Ort befindet. Der Schalter auf dem Heizungskopf dient dazu, die drei Wärmeeinstellung zu steuern. (I) für 900W – (II) für 1200W – (I&II) für 2100W. Auf (0) ist das Gerät ausgeschaltet.

- Auch wenn das Gerät wasserdicht ist, soll es nicht während Regen oder Nässe verwendet werden.
- Trennen Sie immer das Netzkabel von der Stromversorgung, wenn die Terrassenstrahler nicht in Gebrauch ist.

6 Pflege und Wartung

- Wenn das Gerät von der Stromversorgung getrennt wird, reinigen Sie die Aussenseite der Terrassenheizer mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie niemals ätzende Reinigungsmittel oder Reinigungsmittel. Gerät nicht ins Wasser tauchen!
- Eine Wartung oder Reparatur, einschliesslich Ersatz der Halogenröhre, dürfen nur von einer Elektrofachkraft oder durch ein empfohlenes Service-Center durchgeführt werden.

7 Garantie / Entsorgung / Technische Änderungen

Garantie

Die Geräte werden vor der Auslieferung genau kontrolliert. Sollte trotzdem einmal ein Mangel an Ihrem Gerät auftreten, wenden Sie sich vertrauensvoll an Ihren Verkäufer. Bitte bringen Sie den Kaufbeleg mit, denn dieser ist für jede Garantieleistung vorzulegen. Die Garantie beträgt 24 Monaten ab dem Kaufdatum.

Entsorgung

Das Gerät muss fachgerecht entsorgt werden. Das Gerät kann bei jedem Fachhändler kostenlos zur Entsorgung abgegeben werden.

Technische Änderungen

Technische Änderungen in Technik und Design vorbehalten. Bitte behalten Sie das Verpackungsmaterial für das Gerät auf.

CE-Konformitätserklärung

Das Gerät entspricht folgenden Standards

EN 55014-1:2017

EN 55014-2:2015

EN 60335-1:2012 + AC:2014 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A2:2019 + A14:2019

EN 60335-2-30:2009 + Cor. :2010 + A11:2012

EN 60598-1:2015 + A1:2018

EN 60598-2-4:2018

EN 62233:2008

2014/30/EU

2014/35/EU



ENTSORGUNGSHINWEISE FÜR DEN ELEKTRISCHEN TEIL DES PRODUKTS

Gemäss Artikel 26 des Gesetzeserlass vom 14. März 2014 zur Umsetzung der Richtlinie 2012/19/EG und des Erlasses vom 31. März 2015 zur Umsetzung der Richtlinie 2015/863/EU zur Verringerung der Verwendung gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten und zur Abfallentsorgung.

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Gerät oder der Verpackung weist darauf hin, dass das Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt von anderen Abfällen über entsprechende Sammelstellen zu entsorgen ist. Das elektronische oder elektrische Altgerät kann auch aussortiert und bei Anschaffung eines vergleichbaren Neugerätes an den Händler zurückgegeben werden. Die entsprechende Altgerätesammlung zwecks umweltfreundlicher Wiederverwertung verringert die Belastungen für Umwelt und Mensch und unterstützt die Wiederverwendung und/oder das Recycling von wertvollen Wertstoffen.

Die nicht fachgerechte Entsorgung des Produkts durch den Benutzer kann je nach Gesetzlage mit Bussgeldern geahndet oder strafrechtlich verfolgt werden. Im Gerät enthaltene Akkus oder Batterien sind getrennt über die entsprechenden Behälter für die Sammlung von Altbatterien zu entsorgen.



ENTSORGUNG VON BATTERIEN UND AKKUS

Gemäss der Gesetzesverordnung 188 vom 20. November 2008 zur Umsetzung der Richtlinie 2006/66/EG im Umgang mit Altbatterien oder verbrauchten Akkus und ähnlichen Abfällen weist das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf der Batterie darauf hin, dass es verboten ist, Altbatterien im Hausmüll zu entsorgen.

Batterien und Akkus enthalten stark umweltbelastende Stoffe. Der Benutzer ist verpflichtet, Altbatterien über öffentliche Sammelstellen oder entsprechende Behälter zu entsorgen. Dieser Service ist kostenlos. Auf diese Weise werden die gesetzlichen Anforderungen eingehalten und die Umwelt geschont. Die Symbole zur Kennzeichnung der in Batterien und Akkus enthaltenen Gefahrstoffe sind wie folgt: Hg= Quecksilber, Cd= Cadmium, Pb= Blei.

Firma

Armin Schmid
Olensbachstrasse 9–15
CH-9631 Ulisbach
Tel. Int. +41 58 611 60 00
Tel. Nat. 0848870850
www.sonnenkoenig.ch

Firma

Armin Schmid
Peter-Henlein-Strasse 5
D-89331 Burgau
Tel: 0180 500 64 35
info@sonnenkoenig.ch
www.sonnenkoenig.ch

0.14 Cent/Minute

WÄRMEPILZ LOUNGE

Chauffage extérieur
Manuel de l'utilisateur



SOMMAIRE

1	Consignes de sécurité.....	16
2	Montage	19
3	Télécommande LED.....	22
4	Transformateur LED et raccordement électrique.....	23
5	Mise en service.....	23
6	Nettoyage et maintenance.....	24
7	Détails techniques.....	24
8	Garantie / élimination / modifications techniques	25

1 Consignes de sécurité

Avant la première mise en service, veuillez lire scrupuleusement le mode d'emploi dans son Intégralité et tenir compte des consignes de sécurité afin d'éviter les dommages liés à une commande mauvaise ou non conforme ainsi qu'à des conditions d'environnement non autorisées. Conservez ce mode d'emploi afin de pouvoir le consulter de nouveau ultérieurement.

Après avoir retiré l'emballage, contrôler que l'appareil ne présente aucun dommage. Si vous soupçonnez des dommages, ne mettez pas l'appareil en marche et adressez-vous à un spécialiste. L'emballage recyclable doit être tenu hors de portée des petits enfants ou être jeté aux ordures, mais doit être jeté de manière appropriée.

Cet appareil ne doit être utilisé que pour l'usage pour lequel il a été expressément mis au point. Toute autre utilisation doit être considérée comme inappropriée et par conséquent comme dangereuse. Le fournisseur décline toute responsabilité concernant d'éventuels dommages corporels et/ou matériels, pouvant être imputés à une utilisation inappropriée ou incorrecte.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes à capacités physiques, sensorielles et mentales réduites ou sans expérience et sans les connaissances nécessaires, à condition qu'ils soient assistés ou qu'ils aient reçu des instructions concernant l'utilisation en toute sécurité de l'appareil et qu'ils comprennent quels sont les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les opérations de nettoyage et d'entretien de l'appareil ne doivent pas être effectuées par des enfants sans surveillance. Assurez-vous de placer l'appareil sur une surface appropriée et étanche, de sorte que le liquide déversé ne peut pas causer de dommages.

Les réparations des appareils électriques ne doivent être effectuées que par des spécialistes. Des Réparations et de modifications des appareils effectuées de manière inappropriée peuvent avoir des conséquences dangereuses pour l'utilisateur, pour lesquelles les prétentions en garantie seront rejetées.

Attention: Ce chauffage n'est pas équipé d'un dispositif de réglage de la température ambiante. N'utilisez pas l'appareil dans de petites pièces et ne le laissez pas en fonctionnement sans surveillance.

Attention: certains éléments de l'appareil peuvent devenir très chauds et causer des brûlures. Soyez particulièrement attentifs lorsque des enfants et des personnes en situation de faiblesse se trouvent à proximité de l'appareil.

N'utilisez ce chauffage halogène que sur une surface horizontale, plane et stable. Le

ped de l'appareil doit toucher complètement le sol. Si le chauffage tombe, il s'arrête automatiquement.

1. Le chauffage est conçu uniquement pour une utilisation en extérieur et doit être utilisé dans un endroit ouvert et non encombré par des branches ou des objets tels que des meubles, des rideaux ou d'autres objets inflammables. Distance minimale : 1 mètre.
2. N'utilisez pas l'appareil à proximité immédiate d'une salle de bains, d'une douche ou d'une piscine.
3. Ne pas utiliser l'appareil dans une pièce non aérée.
4. Ne pas utiliser l'appareil dans des endroits où sont stockés du gaz, de l'essence, de la peinture ou tout autre produit très inflammable.
5. Ne comprimez aucun élément et ne couvrez pas la tête de chauffage.
6. Ne positionnez pas l'appareil directement au-dessus ou au-dessous d'une prise de courant.
7. Ne pas placer l'appareil dans un autre endroit s'il est encore branché à la prise de courant ou s'il n'a pas encore complètement refroidi.
8. Ne pas toucher la tête de chauffage lorsque l'appareil est en fonctionnement.
9. Ne pas laisser l'appareil sans surveillance lorsque des enfants ou des animaux se trouvent à proximité directe.
10. La position de l'interrupteur doit pouvoir être visible à 1 mètre.
11. L'indication concernant le recouvrement de l'appareil doit toujours être visible.
12. L'appareil doit être installé à une distance d'au-moins 100 cm du mur et de 30 cm du plafond.
13. L'appareil doit être installé correctement et dans le respect des indications fournies. Assurez-vous que la tête de chauffage se trouve à une distance d'au-moins 1,8 m du sol.
14. L'appareil doit être installé de manière sûre sur une surface plane et horizontale.
15. L'appareil devient très chaud lorsqu'il est en fonctionnement. En raison des risques de brûlure, il ne doit pas être touché. Après l'arrêt de l'appareil, celui-ci reste chaud pendant un certain temps.
16. Ne placez pas l'appareil à proximité d'un rideau et / ou d'autres objets inflammables. Les objets pourraient prendre feu.
17. Ne pas couvrir l'appareil pendant son fonctionnement ou juste après son arrêt.
18. Ne pas enrouler le câble autour de l'appareil.
19. L'appareil doit être manié avec précautions pour éviter les vibrations et les chocs.
20. L'appareil doit être relié de manière sûre à la terre lorsqu'il est en fonctionnement.
21. Si l'appareil est endommagé, il doit être réparé par un professionnel.
22. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être réparé ou remplacé par un professionnel afin d'éviter tout risque.
23. L'appareil ne doit pas être installé au-dessous d'une prise de courant.
24. Lors du montage, l'appareil doit être placé à distance de tout objet inflammable.
25. L'appareil est conçu pour un usage extérieur seulement. Une utilisation de l'appareil sur

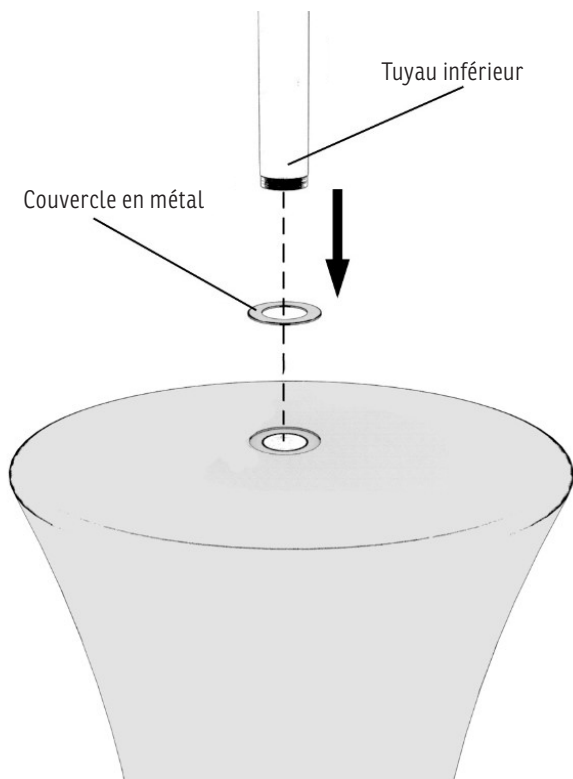
un chantier de construction, dans une serre, dans une grange ou dans une étable présente des risques pour la sécurité en raison de la présence éventuelle de poussière inflammable à proximité.

26. Pour nettoyer l'appareil, veuillez attendre qu'il ait complètement refroidi.
27. Ne pas utiliser l'appareil en présence de substances caustiques ou volatiles, telles que, par exemple, de la poussière, de la vapeur, du gaz, etc.
28. Ne pas utiliser l'appareil pour sécher des serviettes de toilette ou des chiffons.
29. Ne pas utiliser cet appareil comme poêle à sauna.
30. Ne pas utiliser cet appareil pour chauffer une pièce.
31. Ne pas utiliser cet appareil dans le cadre de l'élevage d'animaux.
32. Ne pas plonger l'appareil dans l'eau lors de son nettoyage.
33. Ne branchez l'appareil qu'à une prise de courant bien visible et facile d'accès.
34. Deux points sombres peuvent être visibles sur la surface de l'appareil lors des premières minutes de mise en fonctionnement. Cette apparition est normale et n'entrave pas les performances de l'appareil.
35. L'appareil est équipé d'un dispositif anti-basculement.
36. Les roues sont conçues pour le déplacement de l'appareil. Lorsque celui-ci se trouve dans la bonne position, les roues doivent être enlevées pour des raisons de sécurité.
37. Ne pas installer sur l'appareil une minuterie qui réglerait de manière automatique sa mise en marche et son arrêt. Un mauvais positionnement de l'appareil ou le fait de le recouvrir peuvent causer un incendie.
38. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de plus de 3 ans et de moins de 8 ans, plus jeunes ou plus âgés, et par des personnes à capacités physiques, sensorielles et mentales réduites ou sans expérience et sans les connaissances nécessaires, à condition qu'ils soient assistés ou qu'ils aient reçu des instructions concernant l'utilisation en toute sécurité de l'appareil et qu'ils comprennent quels sont les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

2 Montage

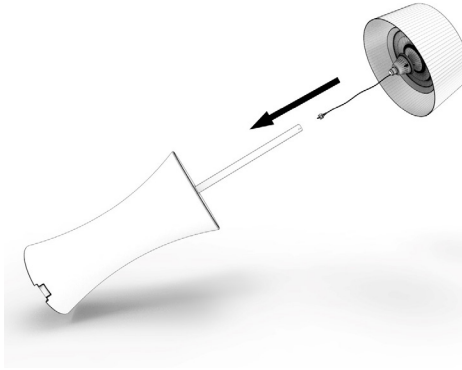
F

Étape 1: Fixez le tuyau inférieur et le couvercle en métal sur la base.

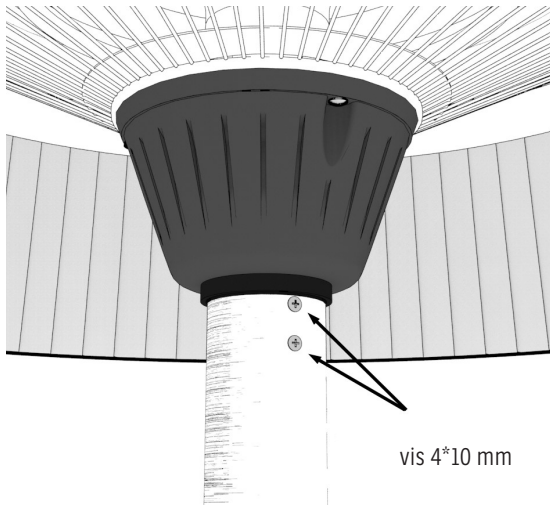


Étape 2 : Faites passer le câble d'alimentation au travers de la base.

F

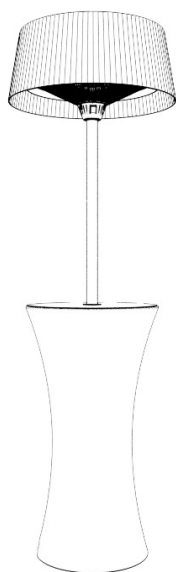
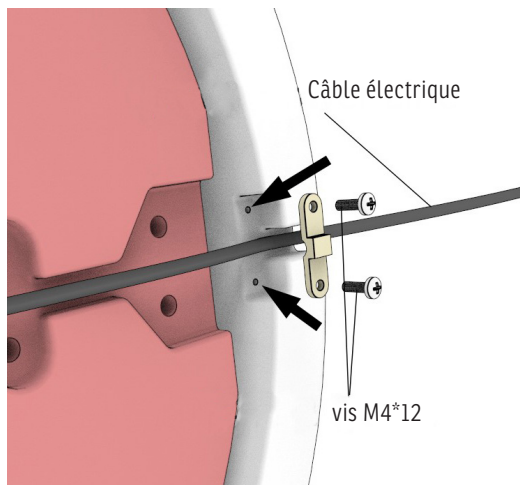


Étape 3 : Poussez la tête de chauffage sur le tuyau supérieur et fixez-la avec des 4 vis de 10 mm.



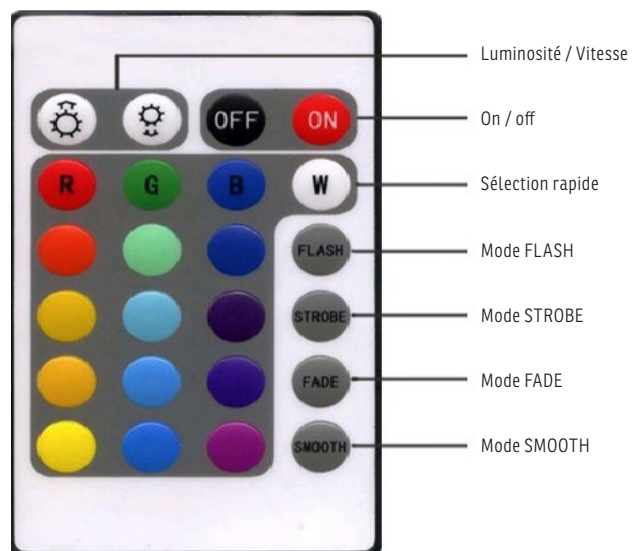
Étape 4 : Ajuster la longueur du câble à la longueur souhaitée avec la M4*12.

F



Le tour est joué

Avertissement! Avant la mise en service, retirez le sac PE et les éléments d'emballage.



4 Transformateur LED et raccordement électrique

F

- Cette LED est conçue pour un usage général et s'utilise avec un adaptateur AC100~240V.
- Pendant le chargement, le voyant de l'adaptateur passe au rouge et lorsqu'il est entièrement chargé, il passe au vert.
- Assurez-vous que la batterie est entièrement chargée avant la première utilisation.

Spécifications techniques de la LED :

Tension de l'adaptateur: AC 100v-240v 50/60HZ

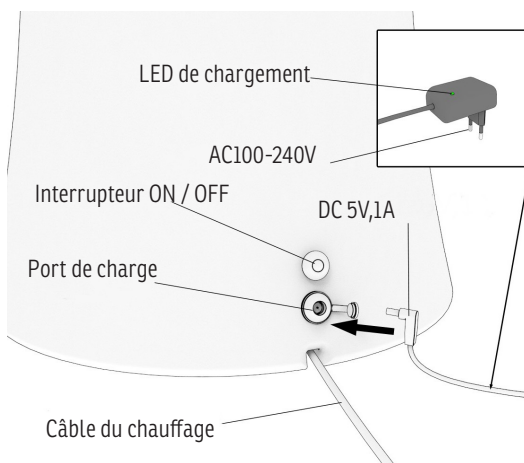
Tension du plateau de chargement: DC 5V

Intensité du courant: = 500MA

Durée de charge: = 5 à 7 heures

Autonomie de 6 à 15 heures

Distance télécommande: = 5 m



5 Mise en service

Branchez le câble électrique à une prise de 13 A se trouvant dans un endroit sûr et sec. L'interrupteur se trouvant sur la tête de chauffage sert à régler le chauffage sur trois niveaux. (I) pour 900 W – (II) pour 1 200 W – (I & II) pour 2 100 W. Sur (0), l'appareil est éteint.

- Bien que l'appareil soit étanche, il ne doit pas être utilisé en cas de pluie ou de temps humide.
- Débranchez toujours ce chauffage de terrasse de la prise de courant lorsqu'il n'est pas en fonctionnement.

6 Nettoyage et maintenance

- Lorsque le chauffage de terrasse est débranché de la prise de courant, nettoyez la partie extérieure avec un chiffon humide. N'utilisez jamais de produits de nettoyage ou de décapants. Ne pas plonger l'appareil dans l'eau !
- Les opérations de maintenance ou de réparation de l'appareil, y compris le remplacement des tubes halogènes, ne peuvent être effectuées que par des électriciens professionnels ou par un service après-vente recommandé.

7 Détails techniques

- Alimentation électrique: 230V~50Hz
- Puissance maximale: 2100W
- Poids: 16.0 kg
- Isolation: Klasse I
- Hauteur: 222 cm

Garantie

L'appareil sont contrôlés de manière précise avant la livraison. Si malgré tout un vice devait être constaté sur votre appareil, adressez-vous en toute confiance à notre revendeur. Veuillez joindre la preuve d'achat, car celle-ci doit être présentée pour la prestation de garantie. La période de garantie est de 24 mois à compter de la date d'achat.

Elimination

L'appareil doit être jeté de manière appropriée. L'appareil peut dans tous les cas être remis gratuitement à tout revendeur spécialisé.

Modifications techniques

Sous réserve de modifications de la technique et du design.



S'il vous plaît conserver les matériaux d'emballage de l'appareil.

CE-Konformitätserklärung

Das Gerät entspricht folgenden Standards:

EN 60335-1:2012

EN 60335-2-30:2009+A11:2012

EN 62233:2008

EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011

EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

EN61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009

EN 61000-3-3:2013

Maison

Armin Schmid
Olensbachstrasse 9–15
CH-9631 Ulisbach
Tel. Int. +41 71 987 60 60
Tel. Nat. 0848870850
info@sonnenkoenig.ch
www.sonnenkoenig.ch

Maison

Armin Schmid
Peter-Henlein-Strasse 5
D-89331 Burgau
Tel: 0180 500 64 35
info@sonnenkoenig.ch
www.sonnenkoenig.ch

Festnetz 14 Cent/Minute
Mobilnetz bis 42 Cent/Minute

WÄRMEPILZ LOUNGE

Riscaldatore per esterni
Manuale dell'utente



INDICE

1 Avvertenze per la sicurezza.....	29
2 Montaggio	32
3 Telecomando LED.....	35
4 Trasformatore	36
5 In funzione.....	36
6 Pulizia e manutenzione.....	37
7 Specifiche tecniche.....	37
8 Garanzia/ Smaltimento/ Modifiche tecniche	37

1 Avvertenze per la sicurezza

Prima di mettere in funzione per la prima volta il deumidificatore, si raccomanda di leggere con cura le istruzioni d'uso e di rispettare le avvertenze di sicurezza al fine di evitare un utilizzo improprio o sbagliato come pure condizioni ambientali non idonee. Si raccomanda di conservare le istruzioni per futura consultazione. Assicurarsi di posizionare il dispositivo su una superficie idonea e impermeabile, in modo che i liquidi sversati non possano causare alcun danno.

Controllare l'apparecchio dopo averlo rimosso dall'imballo. In caso di sospetto danneggiamento non mettere in funzione l'apparecchio e rivolgersi ad un tecnico specializzato. Non conservare alla portata dei bambini il materiale d'imballo riciclabile, ma provvedere all'opportuno smaltimento.

Utilizzare l'apparecchio esclusivamente per lo scopo per il quale è stato espressamente progettato. Qualsiasi altro impiego è improprio e quindi da ritenersi pericoloso. Il fornitore non risponde di eventuali danni a cose e persone, che sono imputabili ad un utilizzo inappropriato o errato.

Questo elettrodomestico può essere usato da bambini che abbiano compiuto gli 8 anni di età e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, oppure che manchino di esperienza e conoscenza, purché abbiano ricevuto assistenza o formazione per un uso sicuro dell'elettrodomestico e ne comprendano quindi i rischi connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Operazioni di pulizia e di manutenzione non devono essere effettuate da bambini senza supervisione. Assicurarsi di posizionare il dispositivo su una superficie idonea e impermeabile, in modo che i liquidi sversati non possano causare alcun danno.

Eventuali riparazioni su apparecchi elettrici devono essere svolte esclusivamente da personale tecnico qualificato. Riparazioni e modifiche effettuate in maniera non qualificata possono avere conseguenze pericolose per l'utente, per le quali si declina ogni responsabilità e garanzia.

Attenzione: Questo riscaldatore non è dotato di un dispositivo per il controllo della temperatura ambiente. Non utilizzare il riscaldamento in piccole stanze quando esse sono occupate da persone non in grado di lasciare la stanza per conto proprio, a meno che non è fornita loro una costante supervisione.

Precauzioni: Alcune parti di questo prodotto possono diventare molto calde e causare ustioni. Prestare particolare attenzione ai bambini e alle persone vulnerabili se presenti in stanza. Durante l'uso di tutti gli apparecchi elettrici devono essere rispettate alcune regole di fondamentale importanza: utilizzare la stufa alogena solo su superfici orizzontali, piane e stabili. La base deve toccare il suolo nella sua interezza. Se il riscaldatore dovesse cascare esso si spegne automaticamente.

1. Posizionare la stufa in esterni o in un grande spazio aperto e ben lontano da ostacoli quali rami o dove il riscaldatore è in prossimità di oggetti che possono essere rovinati dal calore ed essere causa di pericolo come ad esempio mobili, tende o altri oggetti infiammabili (distanza minima 1 metro).
2. Non usare il radiatore nelle vicinanze di vasche da bagno, docce o piscine.
3. Non usare il radiatore in aree poco ventilate.
4. Non usare il radiatore in luoghi di stoccaggio di gas, petrolio vernici o altre sostanze infiam-

mabili.

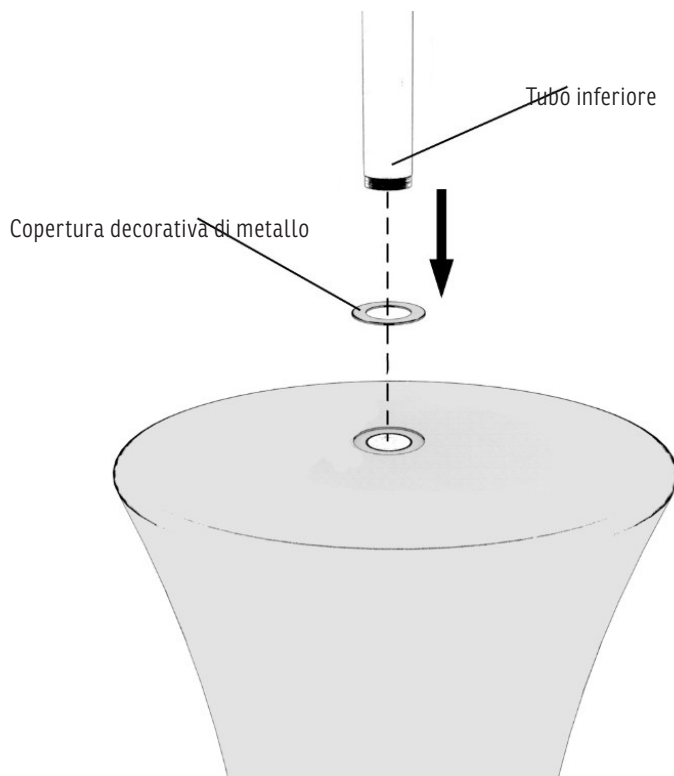
5. Non inserire alcun elemento all'interno della griglia del radiatore e non coprire la stessa.
6. Non collocare il radiatore al dispora o al disotto di prese elettriche.
7. Non muovere il radiatore quando copllegato alla presa di corrente elettrica. Attendere sempre che il radiatore si raffreddi prima di conservarlo.
8. Non toccare il riscaldatore con le mani quando è in uso.
9. Quando acceso non lasciare incustodito il riscaldatore specialmente se in presenza di bambini e animali nelle vicinanze.
10. L'interruttore dovrebbe sempre essere visibile a una distanza di un metro.
11. L'indicazione "non coprire" deve sempre essere visibile dopo l'installazione. Non collocare la suddetta etichetta sul retro del prodotto.
12. Il riscaldatore deve essere collocato ad una distanza minima di 100 cm dalla parete e di 30cm dal soffitto.
13. Il riscaldatore deve essere correttamente installato in accordo con le istruzioni. Assicurarsi che la testa del riscaldatore sia distante dal pavimento di almeno 1.8 m.
14. Il riscaldatore deve essere collocato sua una solida e piana superficie orizzontale.
15. Il riscaldatore raggiunge alte temperature quando in funzione, pertanto rimane molto caldo per un certo periodo di tempo da quando viene spento.
16. Non collocare il prodotto nelle vicinanze di tendaggi ed oggetti infiammabili.
17. Non coprire il riscaldatore in uso. Attendere che si raffreddi per coprirlo.
18. Non avvolgere il cavo elettrico attorno al prodotto.
19. Il radiatore deve essere maneggiato con cura, al fine di evitare vibrazioni o urti.
20. L'unità deve essere collegata a terra in modo sicuro durante il funzionamento.
21. Se il radiatore si danneggia, esso deve essere riparato da un professionista.
22. Se il cavo elettrico è danneggiato, esso deve essere sostituito da personale autorizzato o da un professionista.
23. Il radiatore non deve essere collocato sotto una presa elettrica.
24. Durante il montaggio del radiatore, tenersi lontano da ogni tipo di legno e da materiali infiammabili.
25. Il radiatore è stato progettato per essere collocato in esterni. Non è sicuro usarlo in interni, in cantieri, serre, stalle on in presenza di polveri infiamomabili.
26. Per effettuare la pulizia, il radiatore deve essersi completamente raffreddato.
27. Non usare il prodotto in presenza di sostanze infiammabili come polveri, vapori, gas.
28. Non utilizzare il radiatore per asciugare gli asciugamani o simili.
29. Non utilizzare il radiatore come accessorio per sauna.
30. Non usare il riscaldatore in interni, in stanze.
31. Non utilizzare il radiatore in luoghi di allevamento di animali.
32. Non immergere il radiatore in acqua.

- 33.** Collegare il radiatore solo a prese elettriche ben visibili e facilmente raggiungibili.
- 34.** Due punti scuri possono essere presenti sulla superficie del radiatore durante i primi minuti di utilizzo, questo è normale e non influenzerà le prestazioni del radiatore.
- 35.** Per motivi di sicurezza il radiatore è stato progettato con sistema di spegnimento automatico.
- 36.** Le ruote sono state concepite con il solo scopo di collocare facilmente il riscaldatore nella posizione desiderata, una volta fatto ciò le ruote vanno rimosse per motivi di sicurezza.
- 37.** Il riscaldatore non è stato concepito per essere utilizzato con timer o ogni altro dispositivo che lo accenda e lo spenga automaticamente, poiché si corre il rischio di incendi, così come se esso viene coperto durante il funzionamento oppure posizionato in maniera incorretta.
- 38.** Questo elettrodomestico può essere usato da bambini che abbiano compiuto gli 8 anni di età e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, oppure che manchino di esperienza e conoscenza, purché abbiano ricevuto assistenza o formazione per un uso sicuro dell'elettrodomestico e ne comprendano quindi i rischi connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.

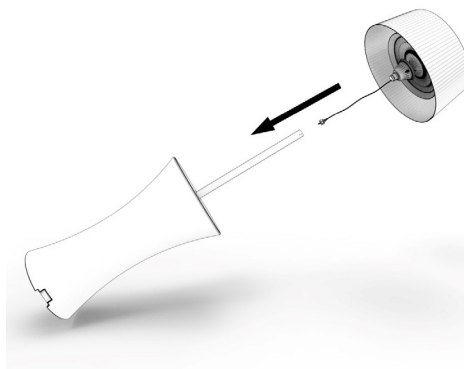
2 Montaggio

I

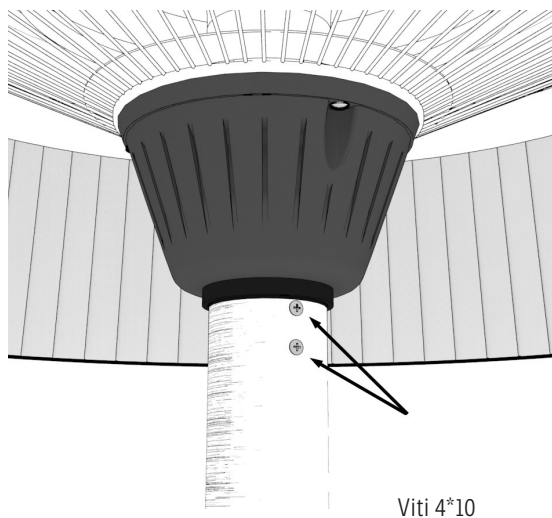
Step 1: Fissare la parte inferiore del tubo e la copertura di metallo decorativo dentro la base in acciaio.



Step 2: Far passare il cavo di alimentazione attraverso la base e il palo.

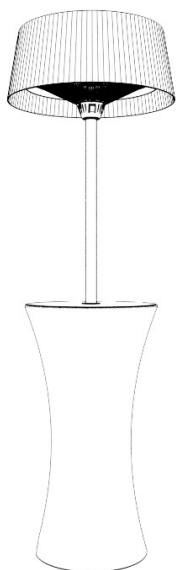
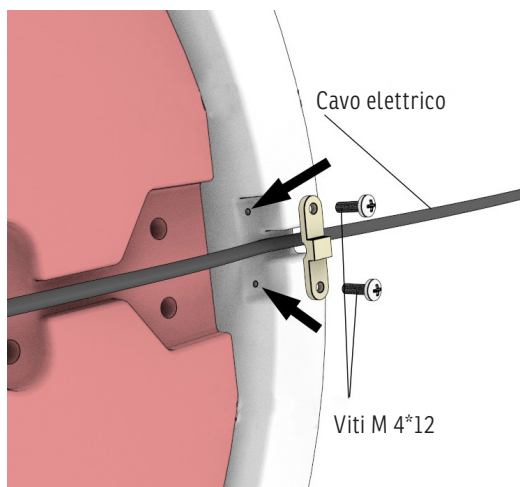


Step 3: Inserire la testa del radiatore sul tubo e fissarlo nella posizione corretta usando le apposite viti 4*10 mm.



Step 4: Adattare la lunghezza del cavo alla lunghezza desiderata e fissare con le apposite viti M4*12.

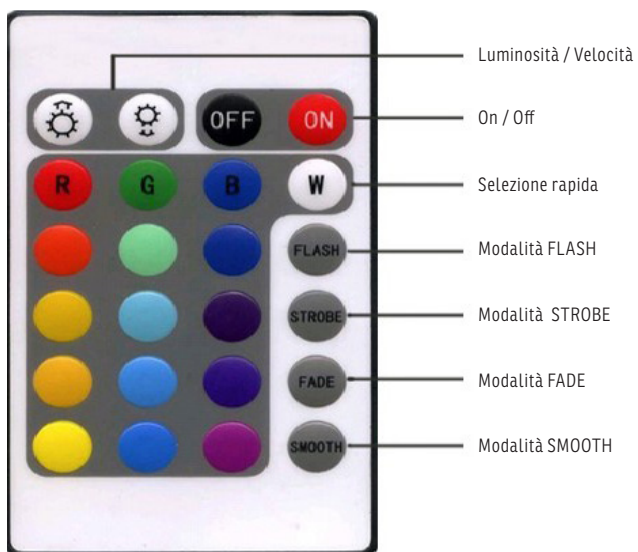
I



Completo!

Attenzione! Prima della messa in uso rimuovere dal radiatore ogni tipo di confezione!

3 Telecomando LED



4 Trasformatore

- Questo LED è progettato per uso globale e partite con tensione di ingresso adattatore AC100 ~ 240V.
- Durante la carica, l'indicatore sull'adattatore diventerà rosso; e quando è completamente carica, la spia diventa verde.
- Prima del primo utilizzo, assicurarsi che la batteria sia completamente carica.

LED technical specifications:

Adaptor input: AC 100v-240v 50/60HZ

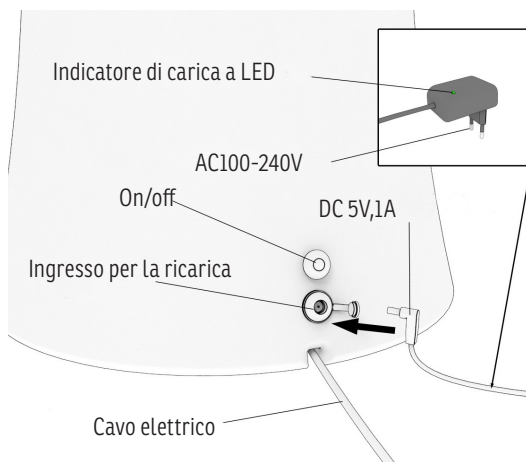
Charging Plate Input: DC 5V

Operating Current: = 500MA

Charging Time: = 5-7hours

Lasts from 6-15hours

Remote Control Distance: =5M



5 In funzione

Collegare l'adattatore ad una presa di corrente 13-A collocata in un luogo sicuro e asciutto. L'interruttore posto sulla testa del radiatore serve a scegliere tra tre differenti potenze di riscaldamento e dunque consumo elettrico: (I) 900W – (II) 1200W – (I e II) 2100W. Su (0) il riscaldatore è spento.

- Anche se il riscaldatore è a prova di schizzi, non utilizzarlo in condizioni di pioggia o bagnato.
- Disconnettere sempre il riscaldatore dalla presa di corrente quando non è in uso.

6 Pulizia e manutenzione

- Quando scollegato dalla rete elettrica, pulire la parte esterna della stufa con un panno umido. Non utilizzare detergenti aggressivi o solventi e non immergere l'unità in acqua.
- Ogni tipo di manutenzione o riparazione inclusa la sostituzione dei tubi alogeni deve essere effettuata da personale qualificato, elettricista o da un centro servizi raccomandato.

7 Specifiche tecniche

- Voltaggio e frequenza: 230V~50Hz
- Massimo consumo energetico: 2100W
- Peso netto: 16.0 kg
- Classe isolante: I
- Altezza: 222 cm

8 Garanzia / Smaltimento / Modifiche tecniche

I

Garanzia

I prodotti vengono controllati attentamente prima della spedizione. Se dovesse comunque presentarsi un vizio sul vostro apparecchio, vi invitiamo a rivolgervi in tutta tranquillità al vostro rivenditore. Vi rammentiamo di portare appresso la ricevuta d'acquisto, che deve essere presentata per ogni prestazione in garanzia. Il periodo di garanzia è di 24 mesi dalla data di acquisto.

Smaltimento

Provvedere ad un corretto smaltimento del prodotto. L'apparecchio può essere consegnato gratuitamente per il relativo smaltimento a qualsiasi rivenditore specializzato.

Modifiche tecniche

Con riserva di eventuali modifiche tecniche e di progettazione.



CE-Dichiarazione di Conformità

Il dispositivo è conforme alle seguenti norme

EN 60335-1:2012

EN 60335-2-30:2009+A11:2012

EN 62233:2008

EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011

EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

EN61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009

EN 61000-3-3:2013

Ditta

Armin Schmid
Olensbachstrasse 9–15
CH-9631 Ulisbach
Tel. Int. +41 71 987 60 60
Tel. Nat. 0848870850
info@sonnenkoenig.ch
www.sonnenkoenig.ch

Ditta

Armin Schmid
Peter-Henlein-Strasse 5
D-89331 Burgau
Tel: 0180 500 64 35
info@sonnenkoenig.ch
www.sonnenkoenig.ch

Telefono fisso 14 Cent/Minute
Telefono mobile bis 42 Cent/Minute

NL

WÄRMEPILZ LOUNGE

Outdoor verwarming
Gebruiksaanwijzing



INDEX

1 Veiligheidsinstructies	42
2 Montage	45
3 Ledafstandsbediening.....	48
4 Ledtransformator en stroomaansluiting.....	49
5 Gebruik.....	49
6 Onderhoud	50
7 Technische gegevens.....	50
8 Garantie / verwijdering / technische wijzigingen	51

1 Veiligheidsinstructies

NL

Lees de gebruiksaanwijzing voor het eerste gebruik zorgvuldig door en volg de veiligheidsinstructies op om schade door verkeerd of ondeskundig gebruik en ongeschikte omgevingsomstandigheden te voorkomen. Bewaar deze gebruiksaanwijzing, zodat u deze later nogmaals kunt raadplegen.

Controleer het apparaat nadat u het uit de verpakking hebt gehaald op beschadigingen. Gebruik het apparaat niet als u vermoedt dat het is beschadigd. Raadpleeg in zo'n geval een deskundige. Het recyclebare verpakkingsmateriaal moet op de juiste manier worden weggegooid of op zo'n manier worden opgeborgen dat kleine kinderen er niet bij kunnen.

Dit apparaat mag uitsluitend worden gebruikt waarvoor het uitdrukkelijk is ontwikkeld. Elk ander gebruik dient als onjuist en dus als gevaarlijk te worden beschouwd. De leverancier is niet aansprakelijk voor eventueel letsel van personen dat of eventuele materiële schade die op ondeskundig of verkeerd gebruik kan worden teruggevoerd.

Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen die acht jaar of ouder zijn en door personen met verminderde lichamelijke, sensorische of psychische capaciteiten, of met onvoldoende ervaring en kennis, wanneer dit gebeurt onder toezicht of instructie over het veilig gebruik van het apparaat en mits deze personen de aan het gebruik verbonden risico's begrijpen. Laat kinderen niet met het apparaat spelen. Kinderen mogen zonder toezicht de handelingen van de reiniging en het onderhoud niet uitvoeren. Zet het apparaat op een geschikte ondergrond, zodat geleiakte vloeistoffen geen schade kunnen veroorzaken.

Reparaties aan elektrische apparaten dienen uitsluitend door deskundigen te worden uitgevoerd. Ondeskundig uitgevoerde reparaties en veranderingen aan het apparaat kunnen gevaarlijke gevolgen hebben voor de gebruiker. Als dit soort reparaties en veranderingen worden uitgevoerd, komt het recht op garantie te vervallen.

Let op: deze verwarming is niet uitgerust met een systeem om de kamertemperatuur te regelen. Gebruik het apparaat niet in kleine ruimten en laat het apparaat niet onbeheerd achter.

Waarschuwing: sommige onderdelen van het apparaat kunnen zeer heet worden en brandwonden veroorzaken. Let vooral op als kinderen en risicopersonen zich in de buurt van het apparaat bevinden.

Gebruik het halogeenverwarmingssysteem alleen op een horizontale, vlakke en stabiele ondergrond. De voet van het apparaat moet volledig op de grond staan. Als het verwarmingssapparaat omvalt, wordt het automatisch uitgeschakeld.

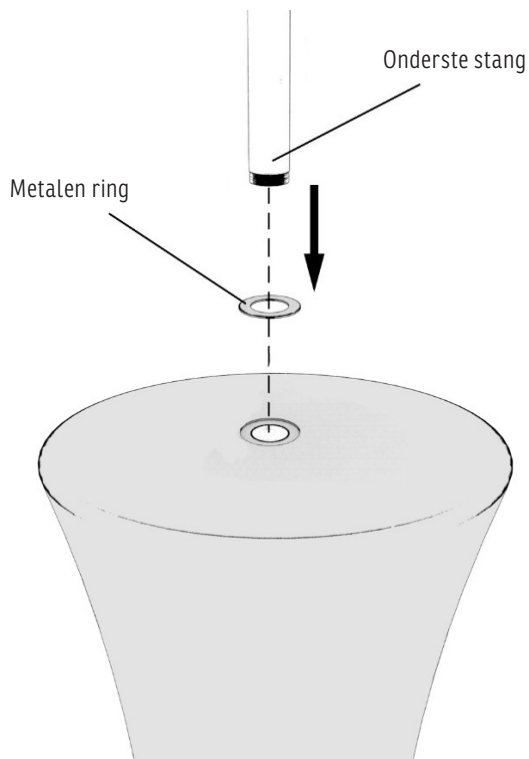
1. Het verwarmingsapparaat is enkel bedoeld voor gebruik buitenshuis en moet op een open plek worden gebruikt, zonder obstakels zoals takken of ontvlambare voorwerpen zoals meubels en gordijnen. Minimale afstand: 1 meter.
2. Gebruik het apparaat niet in de onmiddellijke nabijheid van badkuipen, douches of zwembaden.
3. Gebruik het apparaat niet in niet-geventileerde ruimten.

4. Gebruik het apparaat niet op plaatsen waar gas, petroleum, verf of andere ontvlambare goederen zijn opgeslagen.
5. Druk geen voorwerpen door het apparaat heen en dek de kap van de verwarming niet af.
6. Plaats het apparaat niet direct boven of onder een stopcontact.
7. Verplaats het verwarmingsapparaat niet als het op het elektriciteitsnetwerk is aangesloten of nog niet volledig is afgekoeld.
8. Raak de kap van de verwarming niet aan als het apparaat is ingeschakeld.
9. Laat het apparaat niet onbeheerd achter, met name als er kinderen of dieren in de buurt zijn.
10. De schakelstanden moeten vanaf 1 meter afstand zichtbaar zijn.
11. De waarschuwing over afdekking moet altijd zichtbaar zijn.
12. Het apparaat moet op een afstand van 100 cm tot de muur en 30 cm tot het plafond worden neergezet.
13. Het apparaat moet volgens de voorschriften, overeenkomstig de instructies worden gemonteerd. Controleer of de kap ten minste 1,8 m van de vloer verwijderd is.
14. Het apparaat moet op een horizontale en vlakke ondergrond worden neergezet.
15. Het apparaat wordt tijdens het gebruik zeer heet. Wegens verbrandingsgevaar mag het apparaat niet worden aangeraakt. Ook nadat het is uitgeschakeld, blijft het apparaat nog enige tijd heet.
16. Plaats het apparaat niet in de buurt van een gordijn of andere brandbare voorwerpen. Zulke voorwerpen kunnen anders vlam vatten.
17. Dek het apparaat niet af als het is ingeschakeld of net nadat het is uitgeschakeld.
18. Wikkel het snoer niet om het apparaat heen.
19. Ga voorzichtig om met het apparaat om trillingen of stoten te voorkomen.
20. Het apparaat moet tijdens het gebruik veilig geaard zijn.
21. Als het apparaat beschadigd is, moet het door een deskundige worden gerepareerd.
22. Is de stroomkabel beschadigd, dan moet deze door een deskundige worden gerepareerd of vervangen om risico's te voorkomen.
23. Plaats het apparaat niet onder een stopcontact.
24. Bij de montage mag het apparaat niet in de buurt komen van brandbare materialen.
25. Het apparaat mag alleen buitenshuis worden gebruikt. Het is niet veilig het apparaat op een bouwplaats, in een broeikas, in een schuur of in een stal te gebruiken, omdat het stof daar vlam kan vatten.

26. Wilt u het apparaat reinigen, dan moet het eerst volledig zijn afgekoeld.
27. Gebruik het apparaat niet op plekken met bijtende of vluchtige lucht, zoals stof, stoom of gas.
28. Gebruik dit apparaat niet om handdoeken te drogen.
29. Gebruik dit apparaat niet als saunakachel.
30. Gebruik dit apparaat niet om ruimten te verwarmen.
31. Gebruik dit apparaat niet voor het fokken van dieren.
32. Dompel het apparaat niet onder in water om het te reinigen.
33. Sluit het apparaat alleen aan op een stopcontact dat goed zichtbaar en goed bereikbaar is.
34. In de eerste minuten nadat u het apparaat in gebruik hebt genomen, kunnen er twee donkere punten aan de bovenkant van het apparaat te zien zijn. Dit is normaal en heeft geen invloed op de werking van het apparaat.
35. Het apparaat is uitgerust met kantelbeveiliging.
36. De wielen zijn alleen bedoeld om het apparaat te verplaatsen. Staat het apparaat in de juiste positie, dan moeten de wielen om veiligheidsredenen worden vastgezet.
37. Gebruik het apparaat niet met een timer om het automatisch in en uit te schakelen. Als het apparaat is afgedekt of onjuist is geplaatst, ontstaat er brandgevaar.
38. Dit apparaat mag door kinderen vanaf 8 jaar en mensen met een lichamelijke, sensorische of psychische beperking of zonder ervaring of kennis worden gebruikt mits dit onder toezicht gebeurt, ze instructies hebben gekregen over veilig gebruik van het apparaat en ze de risico's van het gebruik ervan begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.

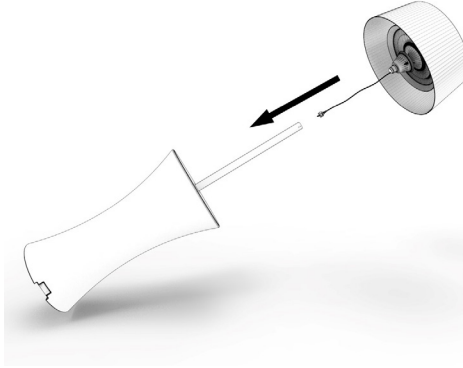
2 Montage

Step 1: Bevestig de onderste stang en de metalen ring aan de voet.

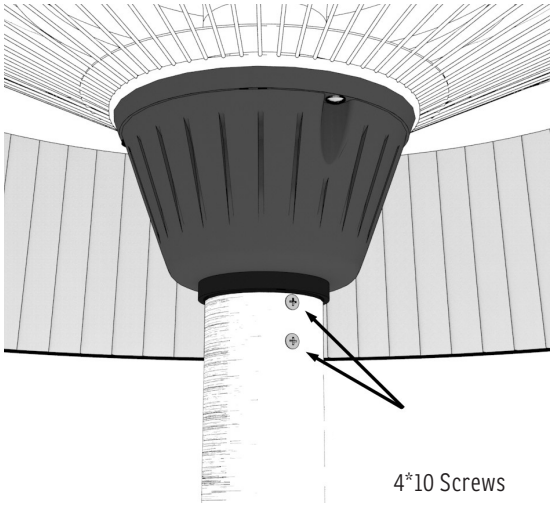


Step 2: Voer de stroomkabel door de basis en de onderste buis.

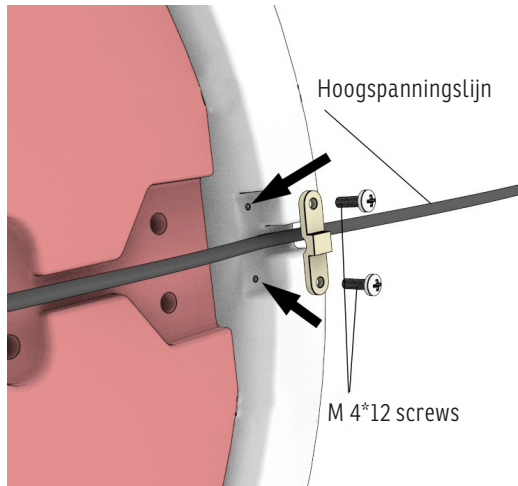
NL



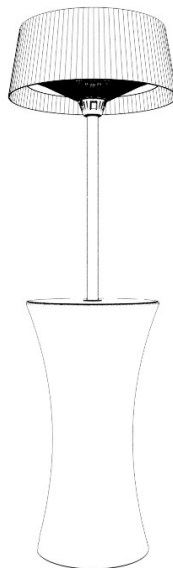
Step 3: Schuif de kap van de verwarming op de bovenste stang en bevestig de kap met de 4 schroeven van 10 mm.



Step 4: Pas de lengte van de kabel, bevestig de kabel op de basis met M4*12 screws.



NL

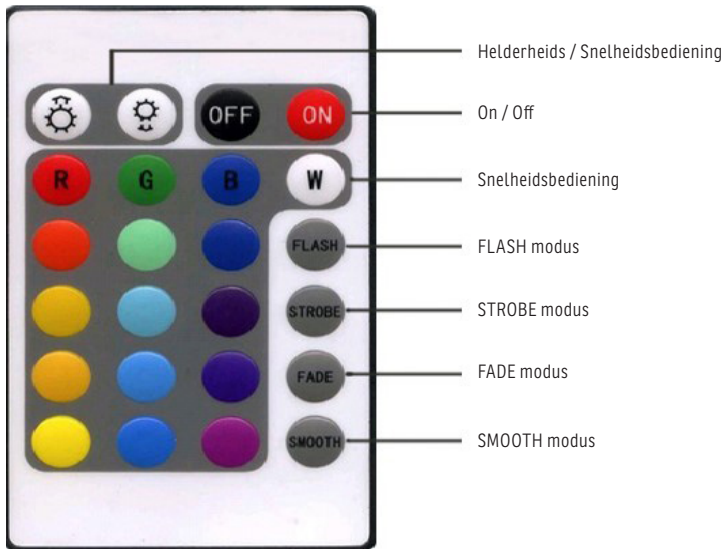


compleet!

Waarschuwing! Gooi voor het eerste gebruik de PE-zak en het verpakkingsmateriaal weg.

3 Ledafstandsbediening

NL



4 Ledtransformator en stroomaansluiting

- Deze led is ontwikkeld voor internationaal gebruik en bestemd voor een invoerspanning van AC 100~240 V.
- Tijdens het opladen wordt de indicator op de adapter rood en als hij volledig is opgeladen wordt deze groen.
- Voorafgaand aan het eerste gebruik moet u controleren dat de accu compleet geladen is.

Technische gegevens led:

Input adapter: AC 100v-240v 50/60HZ

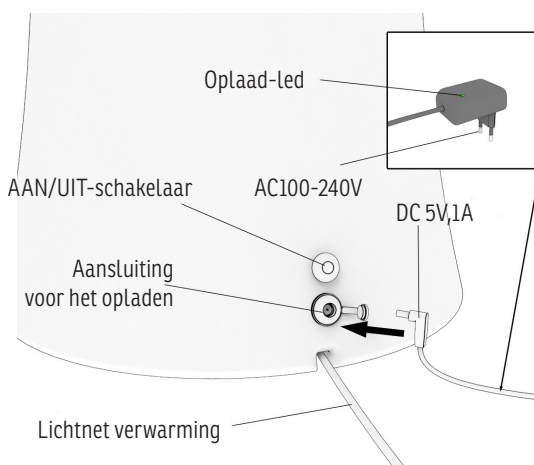
Input oplaadplaat: DC 5V

Bedrijfsspanning: = 500MA

Opladtijd: = 5-7hours

Gaat 6-15hours

Bereik afstandsbediening: =5M



5 Gebruik

Sluit de stekker aan op een stopcontact van 13 A op een veilige, droge plek. Met de schakelaar op de kap van de verwarming kunt u de drie warmtestanden instellen. (I) voor 900 W – (II) voor 1200 W – (I&II) voor 2100 W. Staat deze schakelaar op (0), dan is het apparaat uitgeschakeld.

- Ook als het apparaat waterdicht is, mag het niet in de regen worden gebruikt of op een andere manier nat worden.
- Haal de stekker altijd uit het stopcontact als u de warmtezuil niet gebruikt.

6 Onderhoud

NL

- Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact en reinig de buitenkant van de warmtezuil met een vochtige doek. Gebruik nooit bijtende schoonmaakmiddelen of oplosmiddelen. Dompel het apparaat niet onder in water!
- De halogeenstang mag alleen door een elektricien of een aanbevolen servicecentrum worden onderhouden, gerepareerd of vervangen

7 Technische gegevens

- Energietoevoer: 230V~, 50Hz
- Maximaal vermogen: 2100W
- Gewicht: 16.0 kg
- Isolatie klasse: I
- Hoogte: 222 cm

8 Garantie / verwijdering / technische wijzigingen

Garantie

De apparaten worden voordat ze worden geleverd uitgebreid gecontroleerd. Treedt er desondanks toch een defect aan uw apparaat op, neem dan contact op met de verkoper. Toon daarbij uw aankoopbewijs, omdat u dit nodig hebt om van de garantie gebruik te kunnen maken.

Verwijdering

De verwarming moet op de juiste manier worden weggegooid.

Technische wijzigingen

Wijzigingen aan de techniek en het ontwerp voorbehouden.

Bewaar de verpakking van het apparaat goed



CE markering

Het apparaat voldoet aan de volgende normen:

EN 60335-1:2012

EN 60335-2-30:2009+A11:2012

EN 62233:2008

EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011

EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

EN61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009

EN 61000-3-3:2013

Firma

Armin Schmid
Olensbachstrasse 9–15
CH-9631 Ulisbach
Tel. Int. +41 71 987 60 60
Tel. Nat. 0848870850
info@sonnenkoenig.ch
www.sonnenkoenig.ch

Firma

Armin Schmid
Peter-Henlein-Strasse 5
D-89331 Burgau
Tel: 0180 500 64 35
info@sonnenkoenig.ch
www.sonnenkoenig.ch

Festnetz 14 Cent/Minute
Mobilnetz bis 42 Cent/Minute

WÄRMEPILZ LOUNGE

Outdoor heating
User manual

GB



INDEX

1 Safety information	55
2 Assembling process	58
3 LED remote control.....	61
4 LED transformer and power input.....	62
5 Operation	62
6 Care and maintenance	63
7 Technical specification	63
8 Warranty / Disposal / Technical change.....	64

1 Safety Information

Please read before first commissioning the safety instructions carefully and observe the safety instructions to prevent damage due to misuse, improper operation, and improper environmental conditions to be avoided. Keep these for later reference. Please make sure to place the device on a suitable and waterproof surfaces, so that spilled liquids can not cause harm.

GB

Check the device after removing the packaging for damage. Do not put the unit in case of suspected corruption in operation and consult a specialist. The recyclable packaging material must not be stored or disposed accessible for young children, but must be disposed of properly.

This appliance is only for the purpose for which it was explicitly developed. Any other use is regarded as improper and therefore dangerous. The supplier is not liable for damage to persons and / or property damage due to an improper or incorrect use.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

Please make sure to place the device on a suitable and waterproof surfaces, so that spilled liquids can not cause harm.

Repairs to electrical appliances must only be carried out by trained personnel only. Improperly performed repairs and alterations to the equipment can have dangerous consequences for the user according to what the warranty will be rejected.

Warning: This heater is not equipped with a device to control the room temperature. Do not use this heater in small rooms when they are occupied by persons not capable of leaving the room on their own, unless constant supervision is provided.

Caution: Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.

Only use the halogen heater on a firm, solid, horizontal area where all the feet of the base are in contact with the floor. (Should the heater be tilted or fall over, the auto cut off switch will be activated.)

1. Place the heater outside or in a large open area and well away from any obstructions such as branches or where the heater is near any objects that can be effected by heat, such as furniture, curtains or other inflammable objects (minimum distance 1 metre).
2. Do not use this heater in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool.
3. Do not use it in unventilated areas.
4. Do not use it where gas, petrol, paint or other inflammable goods are stored.
5. Do not push any items through, obstruct or cover the grille of the heater head.
6. Do not position it immediately above or below an electrical socket.

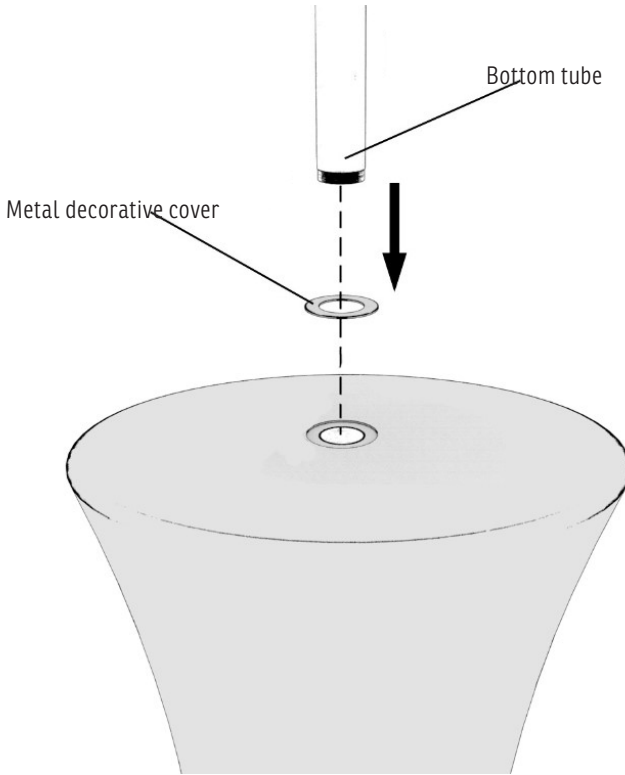
7. Do not move it when it is connected to an electrical supply and always wait for the patio heater to cool down before storing it away.
8. Do not touch the heater head when in use.
9. Do not leave it turned on and unattended especially when children and/or animals are in the vicinity.
- GB** 10. The indication of the different positions of switches shall be visible from a distance of 1 m.
11. The marking concerning the covering shall be visible after the heater has been installed. It must not be placed on the back of portable heaters.
12. The unit must be placed with a minimum clearance of 100 cm to the wall and 30 cm to the ceiling.
13. The unit must be correctly installed according to the instructions. Make sure the head is at least 1.8 m from the floor.
14. The unit must be securely placed on a horizontal and flat surface.
15. The unit is at a high temperature during operation. It stays hot for a certain period of time after being shut down. There is a potential danger when touching it during this period.
16. Do not place the unit closed to a curtain and/or other flammable objects. Otherwise there is a risk of catching fire.
17. Do not cover the unit with anything during operation or a short time after it has been shut down.
18. Do not wrap the power supply cord around the unit.
19. The unit must be handled with care. Also avoid vibrations or hitting it.
20. The unit must be securely grounded during operation.
21. If the unit gets damaged, it must be repaired by a professional electrician.
22. When the power supply cord is damaged, it must be replaced by an authorized agent or other professional people to avoid danger.
23. The unit must not be positioned under a socket.
24. When assembling it, keep clear from any board or flammable material.
25. The unit is for household use only. It is not safe to use on a building site, in a greenhouse, barn or stable where there is flammable dust.
26. The head of the unit is at a high temperature during operation. Unplug the unit and wait till it has cooled before cleaning it.
27. Do not use this unit in a place where the air is caustic or explosive, i.e. dust, steam, gas, etc.
28. Do not use this unit as a cloth drier or towel drier.
29. Do not use this unit as a sauna heater.
30. Do not use this unit as a room heater.
31. Do not use this unit for propagating and raising animals.
32. Do not immerse this unit into water for cleaning.
33. The unit should be plugged into a socket which can be seen and reached easily.

34. Two dark spots may exist on the surface of the heating elements during the first few minutes after it is turned on. This is normal and will not affect the performance of the unit.
35. A tilt switch is fitted inside the unit for safety purposes.
36. The wheels are only for the purpose of moving the heater, once the heater is in the right position, the wheels should be removed for safety reasons.
37. Do not use this heater with a programmer, timer or any other device that switches the heater on automatically, since there is a risk of fire if the heater is covered or positioned incorrectly.
38. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

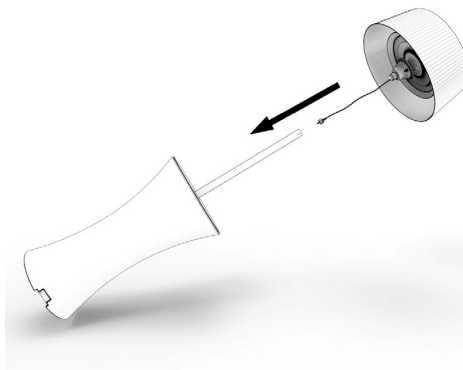
2 Assembling Process

Step 1: Fix the bottom tube and the metal decorative cover onto the stainless base.

GB

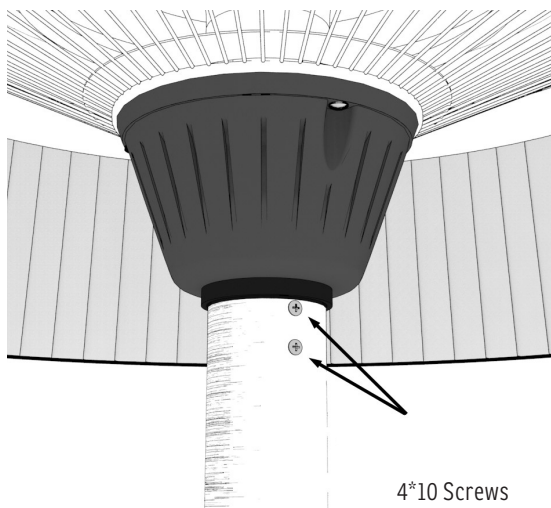


Step 2: Feed the power cord through the base and the bottom tube.



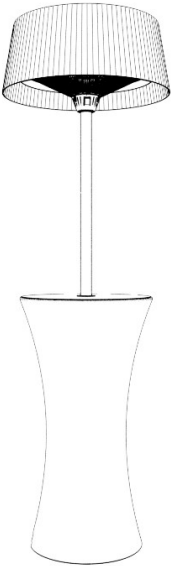
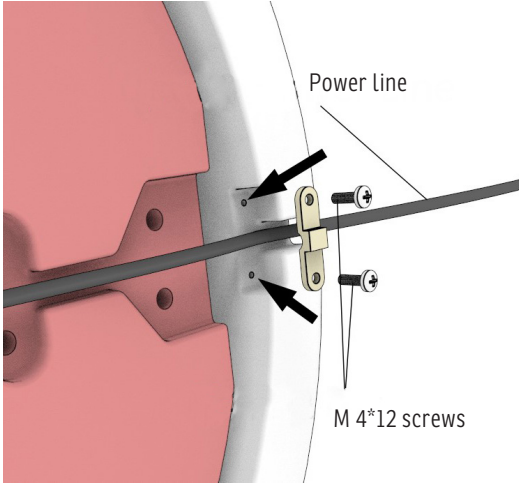
GB

Step 3: Push the Heater Head onto the Top Tube and fix in position using the 4*10mm screws.



Step 4: Adjust the length of cable, fix the cable on the base with M4*12 screws.

GB

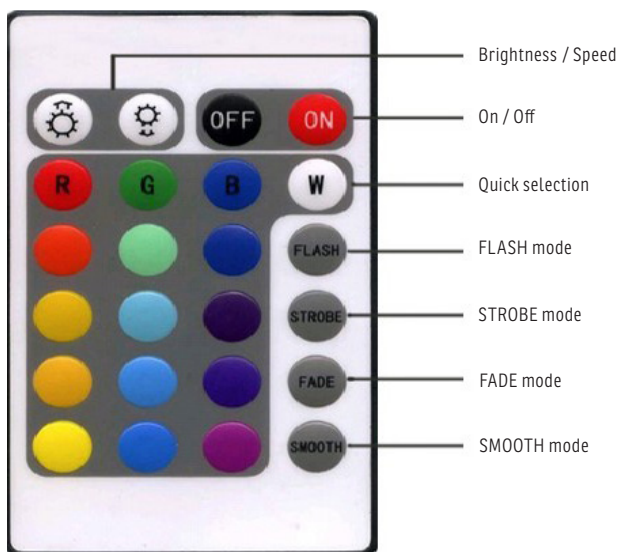


Complete!

Warning! Please remove the PE bag before using!

3 LED Remote Control

GB



4 LED Transformer and power input

GB

- This LED is designed for global use and matches with adaptor input voltage AC100~240V.
- When charging, the indicator on the adaptor will turn red ; and when fully charged, the indicator will turn green.
- Before first use, make sure battery is fully charged.

LED technical specifications:

Adaptor input: AC 100v-240v 50/60HZ

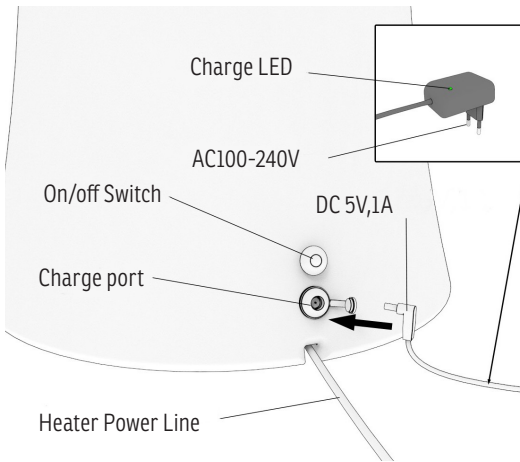
Charging Plate Input: DC 5V

Operating Current: = 500MA

Charging Time: = 5-7hours

Lasts from 6-15hours

Remote Control Distance: =5M



5 Operation

Connect the power cable to a 13 amp supply that is located in a safe, dry area. The switch on the heater head is used to control the three heat settings: (I) for 900W – (II) for 1200W – (I & II) for 2100W. The (0) position is OFF.

- Although the patio heater is shower proof, do not use it in rainy or wet conditions.
- Always disconnect the power cable from the electrical supply when the patio heater is not in use.

6 Care and maintenance

- When disconnected from the electrical supply, clean the outside of the patio heater with a damp cloth. Never use corrosive or solvent cleaners or immerse the unit in water.
- Any maintenance or repairs including replacing the halogen tube should only be carried out by a qualified electrician or by a recommended service centre.

GB

7 Technical specifications

- Power supply: 230V~, 50Hz
- Wattage: max. 2100W
- Net weight: 16.0 kg
- Insulation class: I
- Height: 222 cm

8 Warranty / Disposal / Technical change

Warranty

GB

All products are checked from our company before the delivery. In case that there is a lack on your product, please contact the vendor. Please bring your proof of purchase for guarantees.

Disposal

Please remove the heater properly. You can bring the product to any specialist dealer for the removal.

Technical changes

Technical changes in technique and design are possible.

Please save the packaging materials of the unit.



CE declaration of Conformity

This device complies with the following standards:

EN 60335-1:2012

EN 60335-2-30:2009+A11:2012

EN 62233:2008

EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011

EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

EN61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009

EN 61000-3-3:2013

Erforderliche Angaben zu elektrischen Einzelraumheizgeräten

Kontaktangaben:		Firma Armin Schmid, Sonnenkönig, Olensbachstrasse 9-15, 9631 Ullsbach			
Modellkennung(en):		Wärmepitz Lounge - 30300102			
Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Räume oder für den gelegentlichen Gebrauch geeignet. Nur für den privaten Gebrauch!					
Angabe	Symbol	Wert	Einheit	Angabe	Einheit
Wärmeleistung				Art des Wärmeleistungs-/Raumtemperurregiers (bitte eine Möglichkeit auswählen)	
Nennwärmeleistung:	P_{nom}	2.1	<i>kW</i>	Einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nein
Mindestwärmeleistung: (Richtwert)	P_{min}	0.9	<i>kW</i>	Zwei oder mehr manuelle Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nein
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung:	$P_{max,c}$	2.1	<i>kW</i>	Raumtemperurregler mit mechanischem Thermostat	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nein
Leistungsaufnahme				Sonstige Regelungsoptionen (Mehrfachnennungen möglich)	
im Aus-Zustand	P_o	0,0	<i>W</i>	Mit elektronischem Raumtemperurregler	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nein
In Bereitschaftszustand	P_{sm}	<1	<i>W</i>	Elektronischer Raumtemperurregler mit Tageszeitreglung	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nein
Im Leerlaufzustand	P_{idle}	0,000	<i>W</i>	Elektronischer Raumtemperurregler mit Wochentagsreglung	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nein
Im vernetzen Bereitschaftsbetrieb	P_{nsm}	0,000	<i>W</i>	Sonstige Regelungsoptionen (Mehrfachnennungen möglich)	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nein
Bereitschaftszustand mit Informations- oder Statusanzeige		Nein		Raumtemperurregler mit Präsenzerkennung	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nein
Raumheizungs-Jahresnutzungsgrad im Aktiven Betrieb	$\eta_{s,on}$	77.5	%	Raumtemperurregler mit Erkennung offener Fenster	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nein
				Adaptive Regelung des Heizbeginns	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nein
				Betriebszeitbegrenzung	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nein
				Schwarzkugelsensor	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nein
				Selbststernfunktion	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nein
				Regelungsgenauigkeit	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nein

Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Räume oder für den gelegentlichen Gebrauch geeignet. Nur für den privaten Gebrauch!

Ce produit convient uniquement aux pièces bien isolées ou à une utilisation occasionnelle. Réserve à un usage privé !

Questo prodotto è adatto solo per ambienti ben isolati o per un uso occasionale. Solo per uso privato!

This product is only suitable for well-insulated rooms or occasional use. For private use only!

Dit product is alleen geschikt voor goed geïsoleerde ruimtes of voor incidenteel gebruik. Alleen voor particulier gebruik!

Firma

Armin Schmid
Olensbachstrasse 9–15
CH-9631 Ulisbach
Tel. Int. +41 71 987 60 60
Tel. Nat. 0848870850
info@sonnenkoenig.ch
www.sonnenkoenig.ch

Firma

Armin Schmid
Peter-Henlein-Strasse 5
D-89331 Burgau
Tel: 0180 500 64 35
info@sonnenkoenig.ch
www.sonnenkoenig.ch

Festnetz 14 Cent/Minute
Mobilnetz bis 42 Cent/Minute